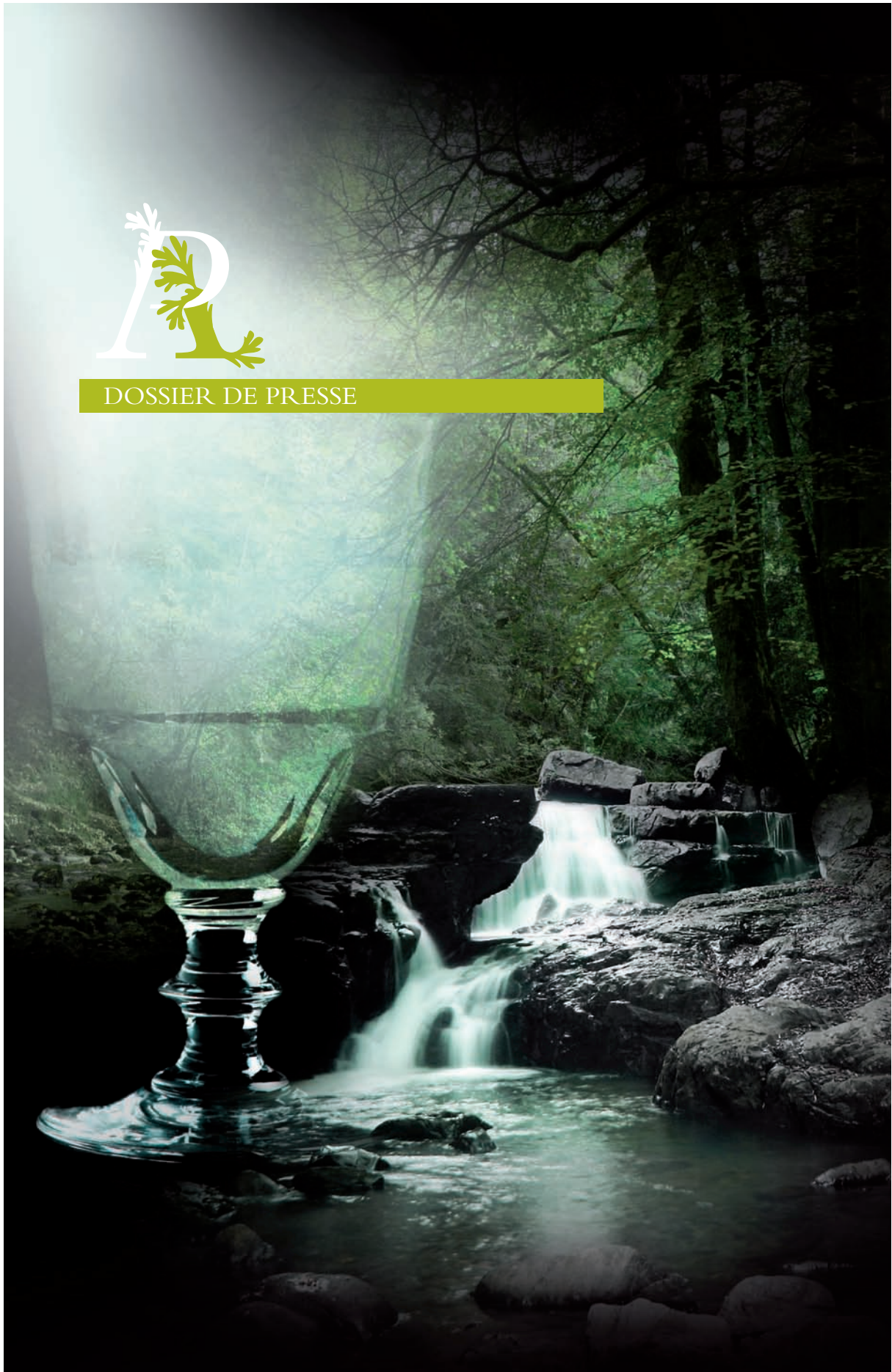




DOSSIER DE PRESSE







PAYS DE L'ABSINTHE

## SOMMAIRE

Peut-on annihiler les mythes, peut-on occire les fées ? La fée verte, comme ses sœurs, a la vie dure et ne se résout pas à disparaître.

La route aujourd'hui toute tracée, de Pontarlier à Noiraigue, va permettre au Pays de l'Absinthe, franco-suisse, de valoriser l'Absinthe jurassienne, de la confirmer comme un atout patrimonial culturel et économique unique, qu'il va s'agir sciemment et efficacement de défendre.

L'idée d'un projet transfrontalier, après avoir fait son chemin, s'est aujourd'hui concrétisée grâce à l'effort de nombreux artemisophiles.

Tant les actions que leurs financements sont arrêtées pour les trois prochaines années.

Bonne route à leurs programmeurs et suivez le guide : vous êtes en bon chemin pour de surprenantes découvertes. Musées, sites remarquables, distilleries, événements, gastronomie, évocations littéraires, mise en lumière des vertus de la plante...  
Il y en aura pour tous les goûts !

05-07  
**CHAPITRE 1**  
**RAPPEL HISTORIQUE**

09-10  
**CHAPITRE 2**  
**GENÈSE DU PROJET**

11-14  
**CHAPITRE 3**  
**UNE ROUTE AU CŒUR**  
**DU PAYS DE L'ABSINTHE**

15-18  
**CHAPITRE 4**  
**CHIFFRES ET ÉLÉMENTS CLÉS**

19-22  
**CHAPITRE 5**  
**ZOOM SUR**  
**LES VISITES DU 1ER MARS**

23-24  
**CONTACTS**

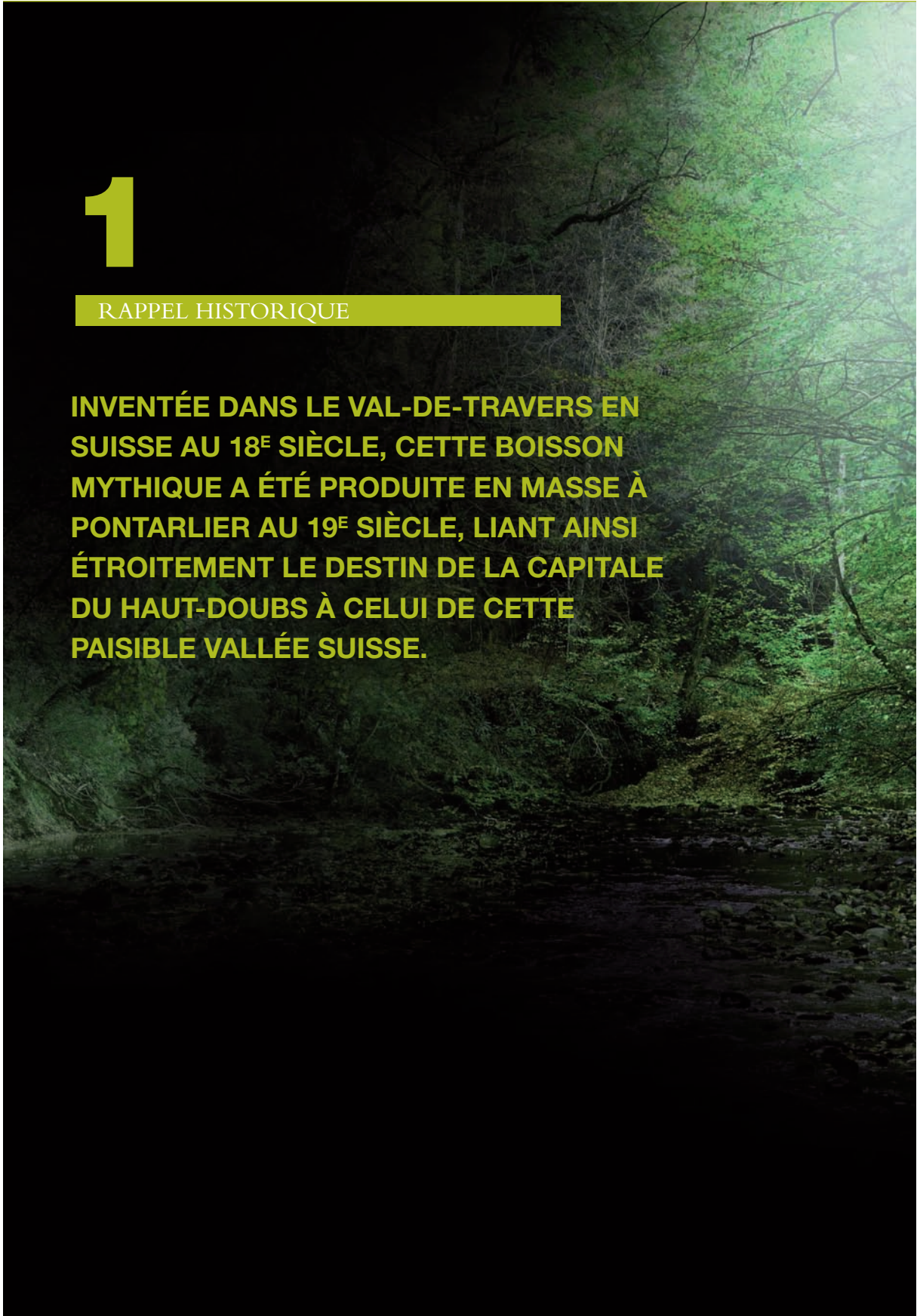




# 1

## RAPPEL HISTORIQUE

**INVENTÉE DANS LE VAL-DE-TRAVERS EN SUISSE AU 18<sup>E</sup> SIÈCLE, CETTE BOISSON MYTHIQUE A ÉTÉ PRODUITE EN MASSE À PONTARLIER AU 19<sup>E</sup> SIÈCLE, LIANT AINSI ÉTROITEMENT LE DESTIN DE LA CAPITALE DU HAUT-DOUBS À CELUI DE CETTE PAISIBLE VALLÉE SUISSE.**



## L'ABSINTHE : UNE HISTOIRE FRANCO-SUISSE.

Variété d'armoise, l'Absinthe est une plante vivace, fortement aromatique qui pousse dans toute l'Europe jusqu'à une altitude de 2 000 mètres. Néanmoins, il est établi que les plantes du Jura franco-suisse dégagent des senteurs incomparables et bien supérieures à celles d'autres régions. Ses vertus médicinales et thérapeutiques liées aux troubles digestifs sont reconnues dès l'antiquité.

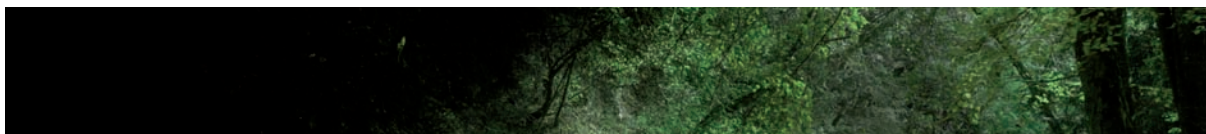
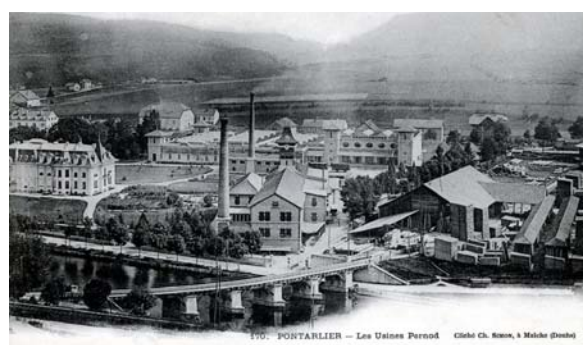
A la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle, en Suisse, dans le Val-de-Travers, l'absinthe, mélangée avec d'autres plantes telles que l'hysope, la mélisse, l'anis vert et le fenouil, devient une boisson macérée, ou distillée. Puis, confrontés à un problème de forte taxation douanière à l'exportation, les distillateurs suisses décident de

s'installer à Pontarlier, capitale voisine du Haut-Doubs, située à 837 mètres d'altitude. Les débuts sont difficiles et ce n'est qu'à partir de 1830 que la consommation d'absinthe va réellement prendre son essor, grâce à l'appui, involontaire, des troupes coloniales françaises ; ces soldats utilisent en effet l'absinthe pour purifier l'eau. De retour en France, victorieux, ils vont d'une part conserver leurs habitudes de consommation en dégustant leur absinthe dans les cafés des grands boulevards parisiens et les bistrotts des villes de garnison, et, d'autre part, devenir des héros que l'ensemble du public aura plaisir à imiter.

## DES BRASSERIES PARISIENNES À LA CLANDESTINITÉ

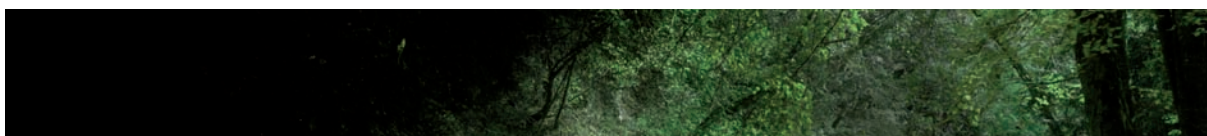
L'absinthe s'invite dès lors à toutes les tables à l'heure de l'apéritif. Le pic de consommation se situe vers 1900 avec, à Pontarlier, 25 distilleries, 111 bistrotts, cafés et bois-debout et quelques 15 millions de litres produits dont 7 uniquement par la Distillerie Pernod. L'heure verte sonne aussi dans les milieux artistiques et littéraires, Rimbaud, Verlaine, Toulouse Lautrec, Van Gogh, Jarry et bien d'autres encore pensant parfois trouver l'inspiration au fond des verres d'absinthe. C'est l'époque des cabarets, du Moulin Rouge, du Chat Noir, du Mirliton d'Aristide Bruand, c'est l'âge d'or du french-cancan, le règne de la Goulue, de Jane Avril, Yvette Guilbert, Lucien Guitry... toute une époque !

Malheureusement, la dérive de consommation plus communément appelée «l'absinthisme», la virulence des ligues anti-alcoolique, le corps scientifique, le lobby viticole et le monde politique auront raison de l'absinthe à l'occasion de la première guerre mondiale. Le 17 mars 1915, la loi interdisant la fabrication et la consommation est votée à l'unanimité par le Parlement français. L'absinthe aura subi le même sort un peu plus tôt en Suisse, le 7 octobre 1910, suite au vote du peuple.



## L'INTERDICTION : NAISSANCE D'UN MYTHE

Ce fut la fin de la consommation mais bel et bien le début du mythe de la boisson interdite et... du trafic clandestin. Après l'interdiction, le Val-de-Travers continue de produire une absinthe clandestine, appelée «lait de vache», «lait de tigre», que des distillateurs, nommés bientôt résistants, vendent un peu partout en Suisse...et ailleurs. Cette production, qui fait la joie des amateurs et des médias, dure jusqu'en 2005, date à laquelle intervient la libéralisation de la Fée verte en Suisse. Tandis que l'absinthe tenait toujours une table discrète dans l'arrière salle des bistros, elle entrait dans l'histoire officielle au sein des musées, à Môtiers d'abord, puis à Pontarlier et à Auvers-sur-Oise, alors que depuis 1983, les ouvrages traitant de l'absinthe se multipliaient sous la plume de spécialistes et collectionneurs comme Marie-Claude Delahaye, Benoît Noël et Pierre-André Delachaux.





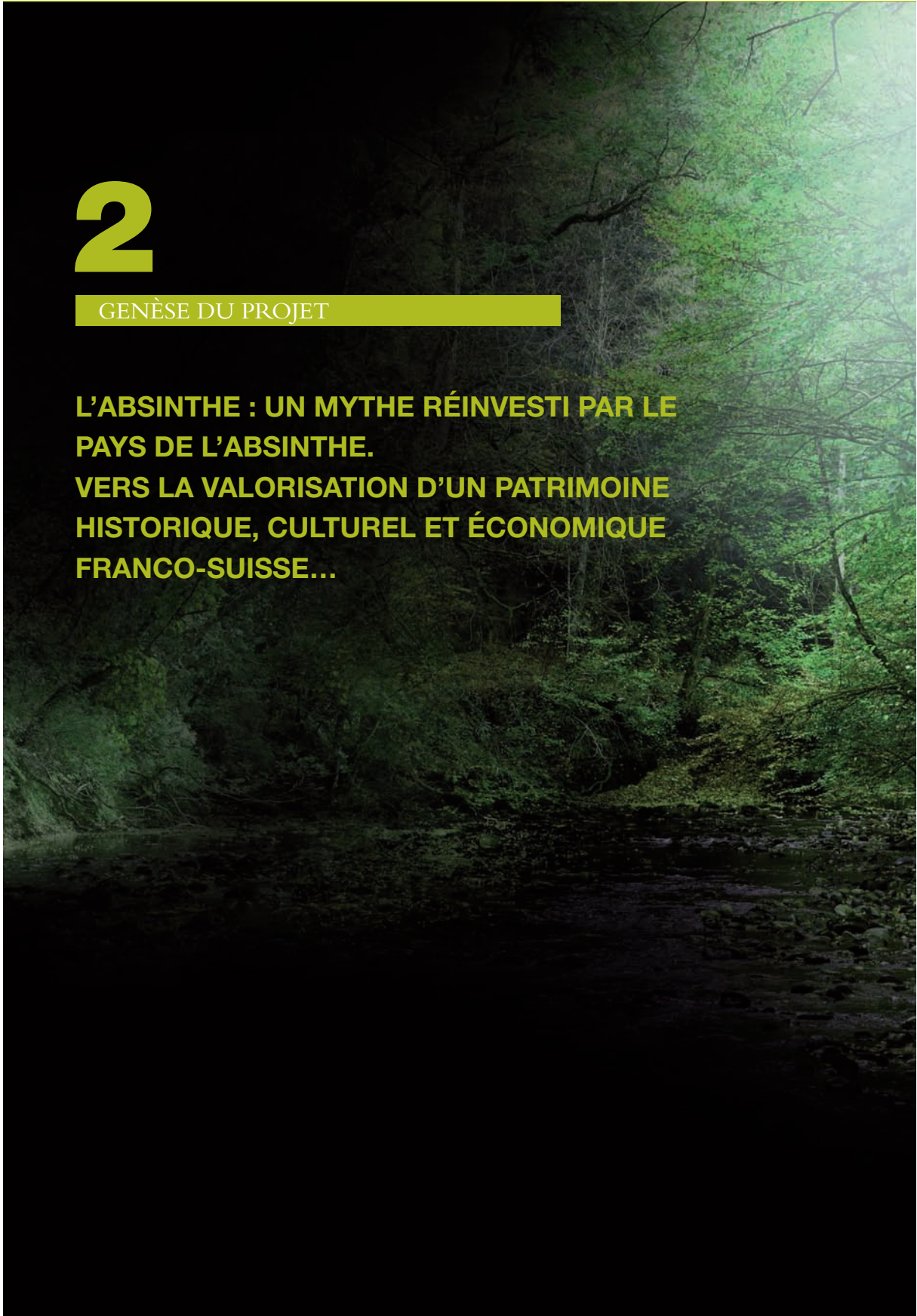




# 2

## GENÈSE DU PROJET

**L'ABSINTHE : UN MYTHE RÉINVESTI PAR LE  
PAYS DE L'ABSINTHE.  
VERS LA VALORISATION D'UN PATRIMOINE  
HISTORIQUE, CULTUREL ET ÉCONOMIQUE  
FRANCO-SUISSE...**





## L'ABSINTHE, UN MYTHE RÉINVESTI

En 1997, le Comité des Fêtes du village de Boveresse, sous la houlette de Nicolas Giger et Eric-André Klauser, organise la 1<sup>ère</sup> fête de l'absinthe en Suisse.

Toujours dans les têtes, mais plus rarement dans les verres, la réapparition de l'absinthe s'effectue en France grâce à l'Union Européenne qui, par une directive de 1988, autorise à nouveau sa fabrication, à condition de limiter son taux de thuyone à 35 milligrammes par litre. Pour information, la thuyone est

une molécule contenue dans la plante d'absinthe qui, à très haute dose, attaque le système nerveux. La même année, cette directive est transposée par un décret du gouvernement de Michel Rocard autorisant la fabrication mais sous l'appellation «apéritifs» à base de plantes d'absinthe ou « spiritueux» à base de plantes d'absinthe, évitant ainsi l'abrogation de la loi de 1915.

## LES INITIATIVES SE MULTIPLIENT AU PAYS DE L'ABSINTHE

A la lueur de ce cadre législatif, de nombreux produits vont apparaître sur le marché dont, à la fin de l'année 2001, celui de François Guy, distillateur pontissalien (produit titrant 45°). Cette même année 2001, l'Association les Amis du Musée de Pontarlier décide d'organiser une manifestation annuelle se déroulant le 1<sup>er</sup> week-end d'octobre intitulée les Absinthiades. Cette manifestation à vocation culturelle, pédagogique et informative, a pour objectif de replacer Pontarlier à sa place de capitale économique mondiale de l'absinthe, statut qui fut le sien de 1805 à 1915. C'est au même moment que sont créés des chocolats, des gâteaux et des parfums à base d'absinthe. En 2004, la Ville de Pontarlier lance la Fête de l'absinthe, manifestation cette fois à vocation touristique et ludique, autour de la cueillette, qui se déroule le dernier week-end de juillet.

Le 1<sup>er</sup> mars 2005 \*, la Suisse abroge la loi d'interdiction de 1910 ; une interprofession regroupant seize distillateurs et un cultivateur voit alors le jour.

En 2006, Thomas Cantagrill, jeune étudiant stagiaire, rédige un cahier des charges servant de base à la création d'une route de l'absinthe franco-suisse entre Pontarlier et le Val-de-Travers.

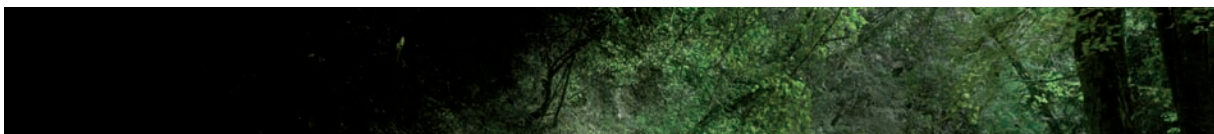
Mi 2008 : sous l'égide de Philippe Chapon, Président des Amis du Musée de Pontarlier et de Nicolas Giger, l'Association Pays de l'Absinthe est née. Ces derniers deviennent alors respectivement Vice-Président et Président de l'association.

Territoire transfrontalier, le Pays de l'Absinthe réunit le Val-de-Travers et la région de Pontarlier autour d'un patrimoine commun, l'absinthe.

Au-delà de ce patrimoine historique, culturel, industriel et social commun, le Pays de l'Absinthe repose également sur la mise en valeur de la plante elle-même qui, dans le Jura franco-suisse, libère un arôme exceptionnel.

L'absinthe ayant été réintroduite légalement en Suisse comme en France, il s'agit à présent de promouvoir tant un produit original qu'un territoire.

\* Date anniversaire expliquant le choix du 1<sup>er</sup> mars 2010 pour cette journée de découverte du projet Route de l'Absinthe.

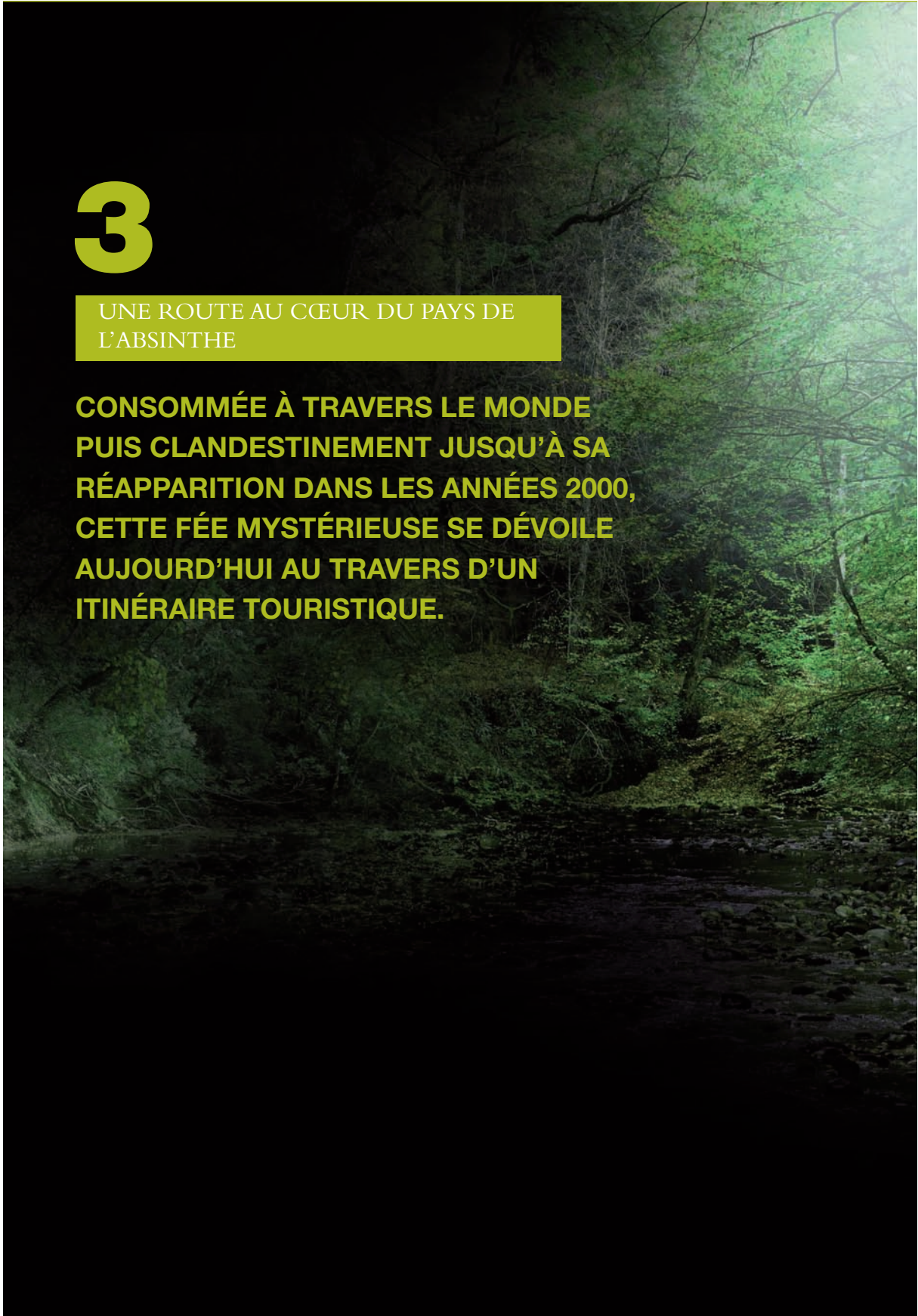




# 3

UNE ROUTE AU CŒUR DU PAYS DE  
L'ABSINTHE

**CONSOMMÉE À TRAVERS LE MONDE  
PUIS CLANDESTINEMENT JUSQU'À SA  
RÉAPPARITION DANS LES ANNÉES 2000,  
CETTE FÉE MYSTÉRIEUSE SE DÉVOILE  
AUJOURD'HUI AU TRAVERS D'UN  
ITINÉRAIRE TOURISTIQUE.**





## UNE ROUTE AU CŒUR DU PAYS DE L'ABSINTHE

2009, voit le lancement administratif de la «Route de l'Absinthe», premier projet d'envergure développé sur le territoire du Pays de l'Absinthe.

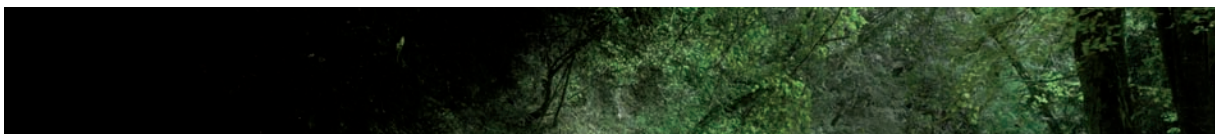
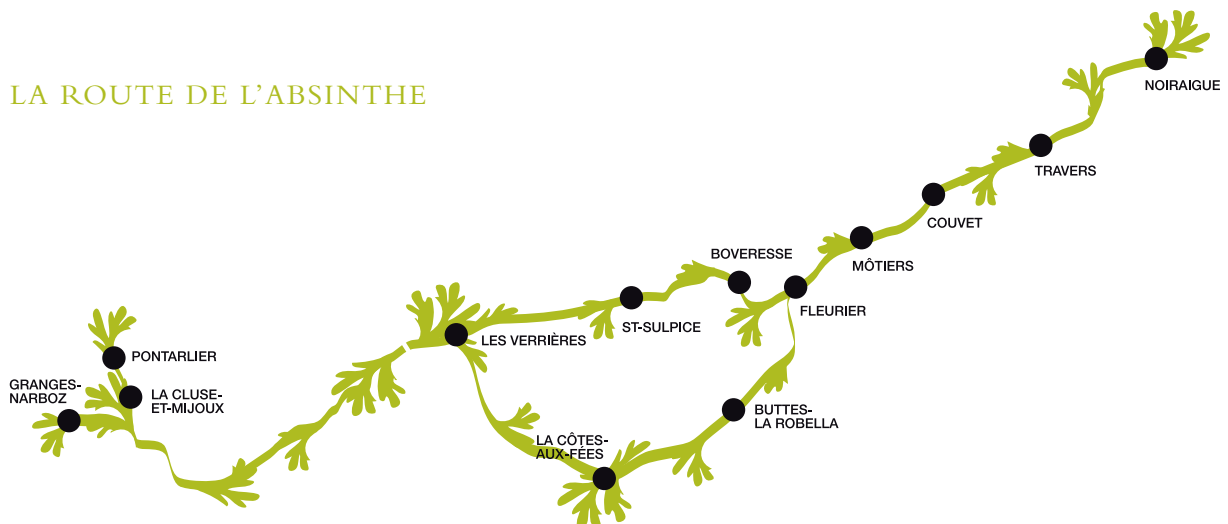
Porté par la Ville de Pontarlier et l'association Pays de l'Absinthe, cet itinéraire franco-suisse reliera à terme l'ensemble des sites agricoles, industriels, culturels, historiques et touristiques liés à l'absinthe.

Parcours original et ludique, cette Route transportera les visiteurs au coeur du Pays de l'absinthe, de Pontarlier aux confins du Val-de-Travers.

### À découvrir de part et d'autre de la frontière :

- **Sites remarquables** : distilleries, champs de culture, séchoir à absinthe, sites de contrebande, collections «absinthe» des musées...
- **Activités dérivées** : chocolats, pâtisseries, salaisons, restaurants et brasseries (apéritifs et menus absinthe), céramique, cosmétiques, littérature...
- **Manifestations** : Fête de l'absinthe à Pontarlier (juillet /une année sur deux) et à Boveresse (juin), Les Absinthiades (octobre)...

### LA ROUTE DE L'ABSINTHE



PARTEZ DE DÉCOUVERTE EN DECOUVERTE... (LISTE NON EXHAUSTIVE)

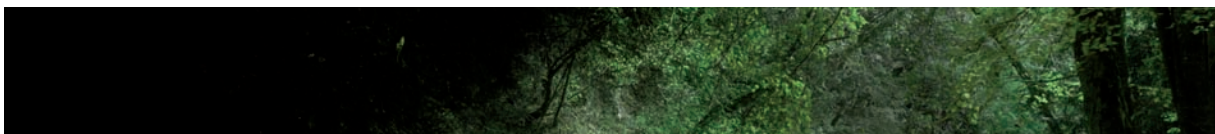


Légendes images du haut, du milieu et du bas

1. Champs d'absinthe - Granges Narboz (France)
2. Récolte d'absinthe - Fête de l'Absinthe 2005 (France)
2. Concours de dégustation d'absinthe - Les Absinthiades 2009 (France)

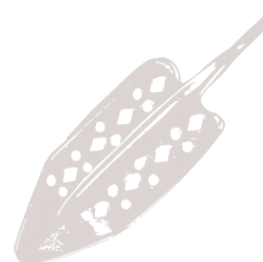
Légendes images du haut, du milieu et du bas

1. Ancienne distillerie Giovanni-Bovet - Môtiers (Suisse)
2. Fresque rue de la Sagne - Fleurier (Suisse)
3. La salle absinthe au Musée de Môtiers (Suisse)



## OBJECTIFS PRINCIPAUX

- 1 METTRE EN VALEUR UN PATRIMOINE CULTUREL ET ÉCONOMIQUE COMMUN
- 2 PROPOSER UN PRODUIT TOURISTIQUE ORIGINAL ET DE QUALITÉ
- 3 PROTECTION ET RECONNAISSANCE DE L'ABSINTHE JURASSIENNE
- 4 SOUTENIR L'ACTIVITÉ DE LA FILIÈRE ABSINTHE

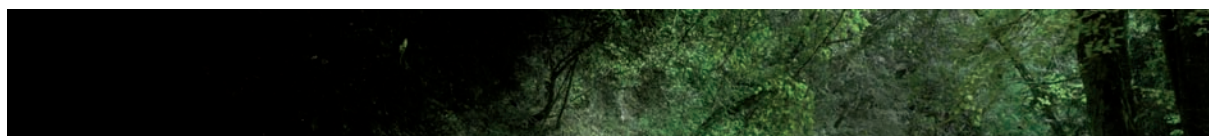


## IMPACTS TOURISTIQUES, ÉCONOMIQUES ET IDENTITAIRES SOUHAÏTÉS

- **CRÉATION ET DÉVELOPPEMENT D'UN PRODUIT TOURISTIQUE ORIGINAL :**
  - > implication des professionnels du tourisme, de la restauration, de l'hôtellerie, du commerce...
  - > adhésion à l'association Pays de l'Absinthe et cycles de formation
  - > impact économique pour ces partenaires (nouvelle clientèle ...)
- **SOUTIEN ET EXTENSION DE LA FILIÈRE ABSINTHE**
  - > par une mise en réseau et une structuration des acteurs de la filière
  - > par une mise en valeur du produit, du savoir-faire, de la culture
- **DEVENIR UN TERRITOIRE RÉFÉRENCE,** développer l'identité du territoire

## ACTIONS : MATERIALISER ET PROMOUVOIR LA ROUTE

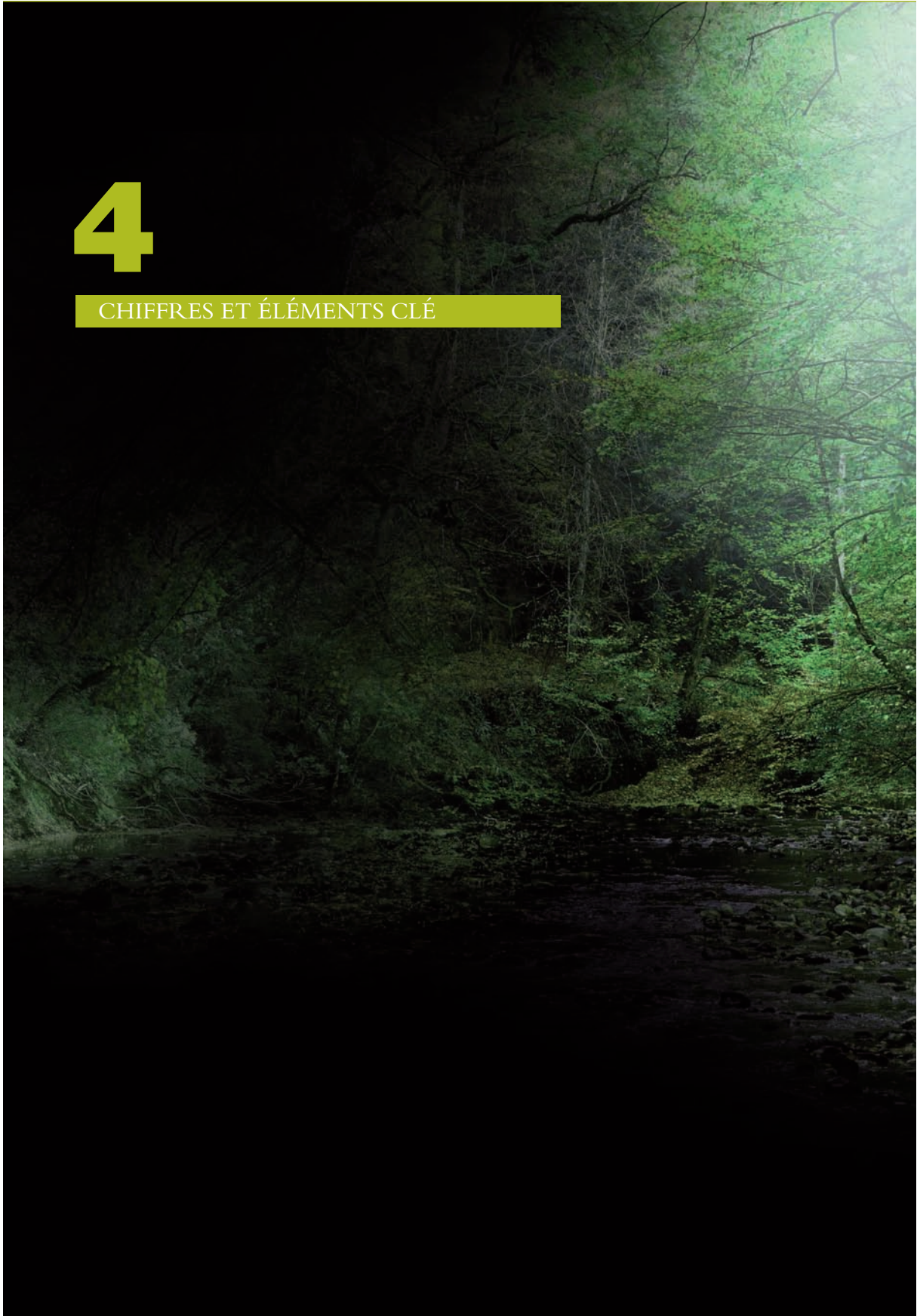
- UNE CHARTE GRAPHIQUE
- UNE BROCHURE TOURISTIQUE
- UN SITE INTERNET
- UN REPORTAGE PHOTOGRAPHIQUE
- UN STAND PROMOTIONNEL
- DES CYCLES DE FORMATION
- UNE SIGNALÉTIQUE ROUTIÈRE
- UNE SIGNALÉTIQUE PATRIMONIALE
- LA CRÉATION D'UNE MAISON DE L'ABSINTHE





# 4

## CHIFFRES ET ÉLÉMENTS CLÉ



## LES ACTEURS DU PROJET

Fruit d'une collaboration réussie entre Français et Suisses, ce projet est par essence transfrontalier.

### • 2 PORTEURS DE PROJET

#### > Ville de Pontarlier

> **Association Pays de l'Absinthe.** Notons que l'association Pays de l'Absinthe est co-dirigée par un Président suisse, Nicolas Giger et un Vice-Président français, Philippe Chapon, également Président de l'association des Amis du Musée de Pontarlier.

### • 2 PARTENAIRES PRIVILÉGIÉS :

> Association Les Amis du Musée de Pontarlier

> Office de Tourisme de Pontarlier

> Association Régionale de Val-de-Travers

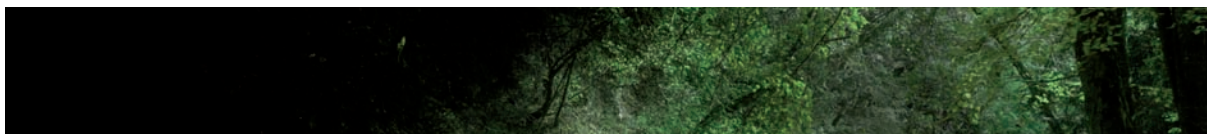
> Tourisme Neuchâtelois

### • 1 COMITÉ DE PILOTAGE FRANCO-SUISSE ET 3 COMMISSIONS THÉMATIQUES DE TRAVAIL

(patrimoine, communication, événement).

### • DE NOMBREUX PARTENAIRES FINANCIERS :

le Fonds européen de développement régional (FEDER / Programme de coopération territoriale européenne INTERREG IV France-Suisse 2007-2013), la Confédération Suisse, le Val-de-Travers, la Loterie Romande, le Canton de Neuchâtel, la Région Franche-Comté, le Département du Doubs, la Communauté de Communes du Larmont, l'association des Amis du Musée de Pontarlier.







## UN PROJET D'ENVERGURE EUROPÉENNE

Avec un **budget global de 329 750 € / 527 600 Frs** échelonnés sur 3 ans - France : 148 250 € / Suisse : 181 500 € - la Route de l'Absinthe bénéficie de nombreux soutiens financiers :

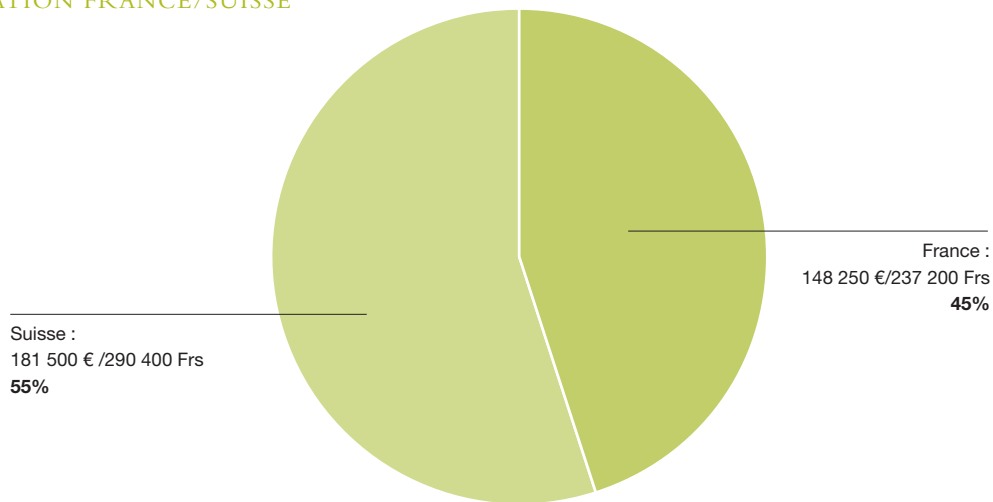
### • CÔTÉ FRANÇAIS :

- > **la Communauté de Communes du Larmont** : 3 000 € / 4 800 Frs
- > **la Région Franche-Comté** : 9 000 € / 14 400 Frs
- > **le Département du Doubs** : 9 000 € / 14 400 Frs
- > **le Fonds européen de développement régional** (FEDER / Programme de coopération territoriale européenne INTERREG IV France-Suisse 2007-2013) qui contribue à hauteur de 60 % du budget français, soit 88 950 €.
- > **la participation de la Ville de Pontarlier** au budget français s'élève quant à elle à 32 650 €.

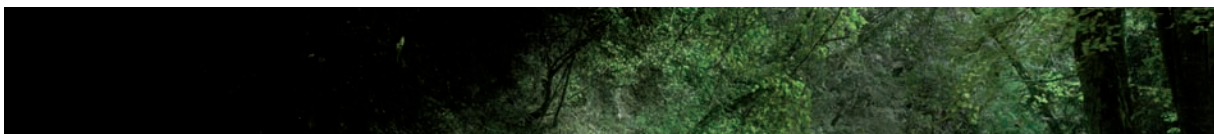
### • CÔTÉ SUISSE :

- > **République et Canton de Neuchâtel (Fonds Nouvelle Politique Régionale)** : 37 595 Frs / 25 565 €
- > **Loterie Romande** : 92 000 Frs / 62 560 €
- > **Programme fédéral INTERREG IV Arc Jurassien** qui contribue à hauteur de 41.3 % du budget suisse, soit 120 000 Frs / 81 600 €.
- > **Association Régionale Val-de-Travers** : 13 800 Frs / 9 384 €
- > **La participation de l'Association Pays de l'Absinthe** au budget suisse s'élève quant à elle à 27 005 Frs / 18 700 €.

### BUDGET ROUTE DE L'ABSINTHE VENTILATION FRANCE/SUISSE



\* Budget global franco-suisse de 329 750 € / 527 600 Frs échelonnés sur 3 ans



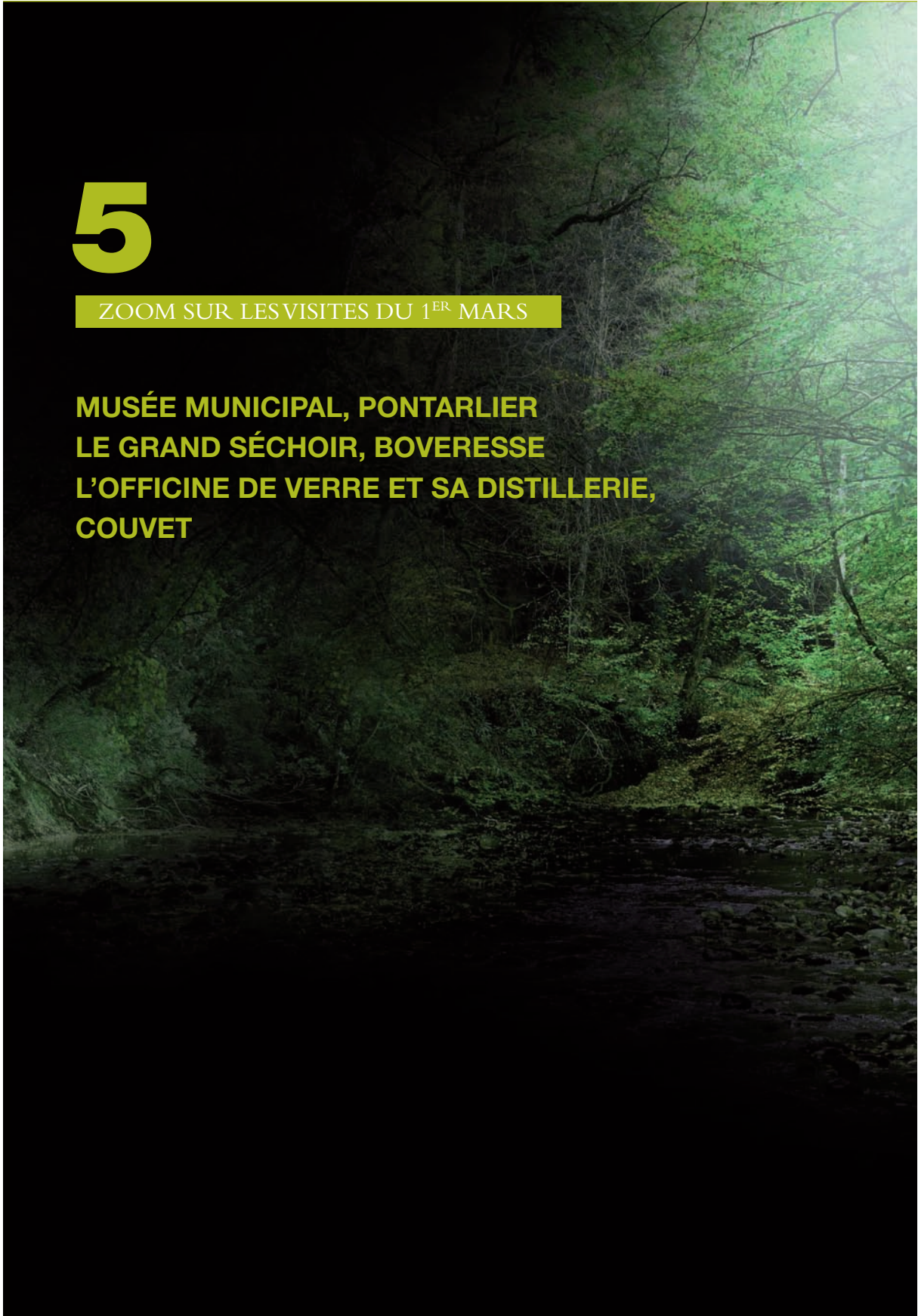




# 5

ZOOM SUR LES VISITES DU 1<sup>ER</sup> MARS

**MUSÉE MUNICIPAL, PONTARLIER  
LE GRAND SÉCHOIR, BOVERESSE  
L'OFFICINE DE VERRE ET SA DISTILLERIE,  
COUVET**



## ZOOM SUR LES VISITES DU 1<sup>ER</sup> MARS 2010

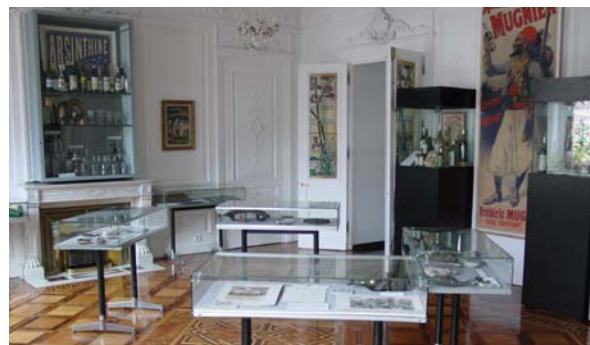
### • LES COLLECTIONS ABSINTHE DU MUSÉE DE PONTARLIER

A la création du Musée de Pontarlier (en 1977) les collections relatives à l'absinthe et à son histoire étaient très modestes : seulement quelques gravures provenant du fonds Delestre donné à la Ville de Pontarlier bien avant que le Musée ne soit créé. Depuis son interdiction en France en 1915, l'absinthe demeurait un sujet tabou que soixante années de purgatoire avaient presque fait oublier mais autour duquel flottait quand même un parfum de tentation.

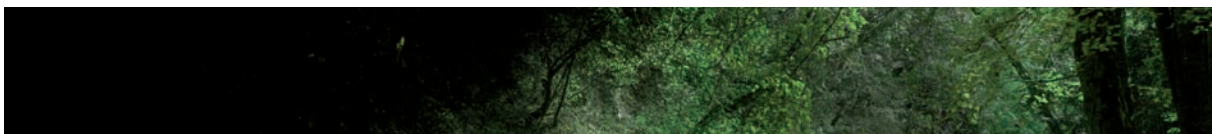
Ce n'est qu'après l'ouverture du Musée au public (1982) et avec la première exposition importante qui lui était consacrée au Musée en 1983 que l'absinthe redevint la Fée Verte et put franchir à nouveau la porte Saint-Pierre en passant par la case Musée ! A partir de cette date, les achats et les dons permirent au Musée d'enrichir ses collections. Mais, laissant le domaine des objets au monde des collectionneurs, le Musée a préféré privilégier les œuvres issues du milieu artistique, en particulier les gravures (publicitaires et humoristiques) et les affiches.

Mais, le Musée de Pontarlier a choisi de ne pas être le Musée de l'absinthe. En effet, si les années d'absinthe (1805-1915) s'inscrivent bien dans l'histoire et l'économie de la ville comme un moment important elles ne sauraient pourtant faire oublier les siècles précédents qu'illustrent les autres collections. C'est pourquoi la présentation au Musée de ces collections qui évoquent l'histoire pontissalienne de cette absinthe venue de la Suisse voisine sont insérées dans la chronologie de l'histoire de la ville.

**Contact** : Musée Municipal de Pontarlier -  
2, place d'Arçon - 25300 PONTARLIER  
Tél. : +33 (0)3 81 38 82 14



1. Musée de Pontarlier - Salle du bistrot
2. Musée de Pontarlier - Alambic
3. Musée de Pontarlier - Grand Salon



## ZOOM SUR LES VISITES DU 1<sup>ER</sup> MARS 2010

### • LE GRAND SÉCHOIR, BOVERESSE

Autrefois haut lieu de la culture de cinq des plantes aromatiques essentielles à la fabrication de la Fée verte (grande et petite absinthe, hysope, mélisse citronnée et menthe poivrée), le village de Boveresse peut s'enorgueillir de posséder une des merveilles du monde, seul de son genre sur la planète, un imposant séchoir en bois !

Ce bâtiment, classé en 1998 monument historique a été édifié en 1893 au lieu-dit Aux Cises par les fils de Félix-Alexis Barrelet-Dubois, ancien distillateur d'absinthe à Môtiers, cultivateur et commerçant de plantes aromatiques. On y séchait lentement les plantes cultivées tout alentour qui, achetées par les distilleries, entraient dans la composition des différentes absinthes vendues sur le marché. En revanche, l'anis et le fenouil, produits dans le sud de la France et en Espagne, ne figuraient pas parmi les plantes séchées à Boveresse.

**Contact** : Tél. +41 (0)78 654 88 42

Ouvertures: 1<sup>ers</sup> week-ends de mai à mi-octobre. Tous les jours uniquement pour les groupes dès 10 pers. sur réservation 10 jours à l'avance.

### • OFFICINE DE VERRE ET SA DISTILLERIE, COUVET

Située à Couvet, Val-de-Travers, village de la première distillerie du XVIII<sup>e</sup> siècle, l'Officine de Verre est une cave musée étonnante.

La distillerie artisanale DistAB se trouve dans la pharmacie de Couvet.

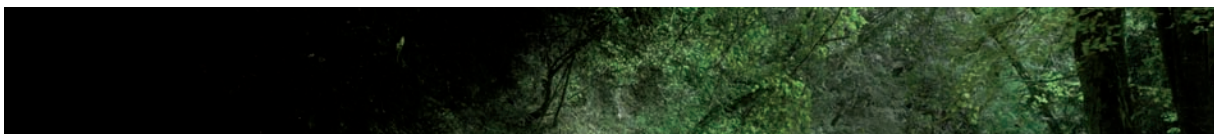
Au sein d'une maison historique, elle compte sur la qualité des plantes de la région pour produire une absinthe traditionnelle selon une recette datant d'il y a plus d'un siècle. Le distillateur, Pierre-André Stauffer, y distille, l'Absinthe 55° de manière traditionnelle et artisanale, avec savoir-faire et passion.

**Contact** : Pierre André Stauffer.

Tél. : +41 79 425 91 50 - pierreandre.stauffer@distab.ch  
9 Grand Rue - 2108 Couvet



1. Le Grand Séchoir - Fête de l'Absinthe de Boveresse 2009 (Suisse)  
2. Le Grand Séchoir - archive

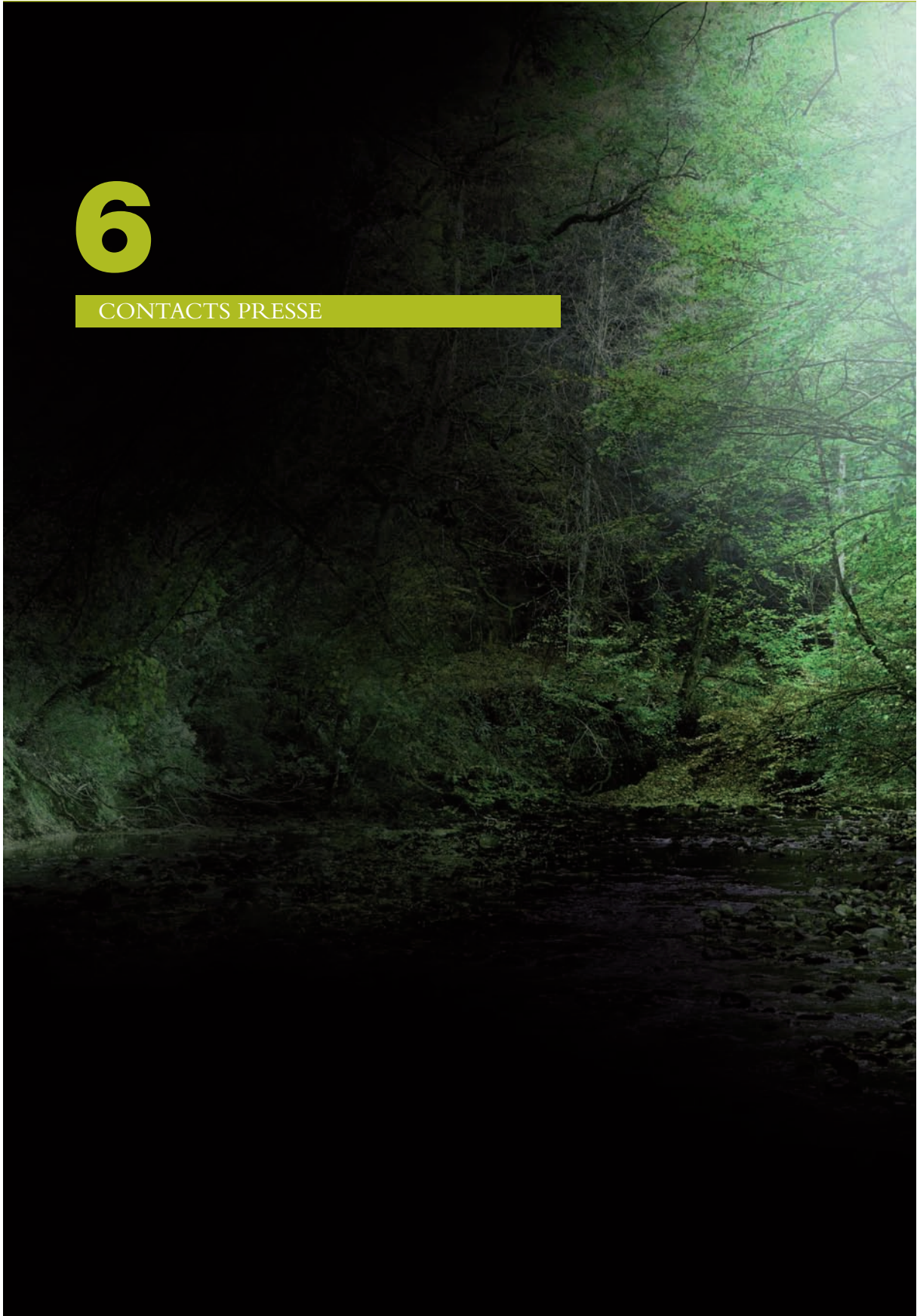






# 6

CONTACTS PRESSE





---

## CONTACTS PRESSE

---

### SUISSE

**ASSOCIATION PAYS DE L'ABSINTHE**  
DIRECTION DE L'ASSOCIATION

-

Case postale 10 - 2114 Fleurier  
t +41 32 889 76 06

-

Personne de contact: Katia Chardon  
**[katia.chardon@ne.ch](mailto:katia.chardon@ne.ch)**

### FRANCE

**VILLE DE PONTARLIER**  
DIRECTION DE LA COMMUNICATION

-

BP 259 - 25304 Pontarlier Cedex  
t 03 81 38 81 64  
f 03 81 38 82 07

-

[communication@ville-pontarlier.com](mailto:communication@ville-pontarlier.com)  
**[www.ville-pontarlier.fr](http://www.ville-pontarlier.fr)**

---

**[www.paysdelabsinthe.com](http://www.paysdelabsinthe.com)**

